

○ ما هي المساعدة القانونية؟

تساعد المساعدة القانونية في دفع تكاليف العمل الذي يقوم به المحامي. يمكنك أحياناً الحصول على هذا إذا كنت لا تستطيع دفع أجر محام بنفسك.

○ متى يمكنك الحصول على مساعدة قانونية؟

يمكنك الحصول على مساعدة قانونية في إسكتلندا لأربعة أنواع من المساعدة:

- المشورة والمساعدة - يمكن أن تساعد في دفع ثمن المشورة من محام. قد تكون هذه نصيحة حول أشياء كثيرة - حقوقك إذا انتهت علاقتك، أو إذا تعرضت للأذى من قبل شخص ما ، أو إذا كنت متهمًا بارتكاب جريمة.
- القضايا المدنية - يمكن أن تدفع المساعدة القانونية لمحام لإعداد قضية والتحدث نيابة عنك في المحكمة. وتشمل القضايا المدنية ما يلي:
 - الطلاق أو الانفصال
 - الإسكان
 - الديون
 - الهجرة
 - الجنسية أو اللجوء
- جلسات استماع لجنة الأطفال - يمكن للمساعدة القانونية أن تدفع لمحامي وتحدث نيابة عن شاب (أو والديه/ مقدم الرعاية) في جلسة استماع للأطفال. هذا اجتماع قانوني يتم إعداده لأن الناس قلقون بشأن الطفل¹.
- القضايا الجنائية - يمكن أن تدفع المساعدة القانونية لمحام إذا اتهمت بارتكاب جريمة أو واجهت السجن. يمكن أن تشمل المشورة القانونية أو التحدث نيابة عنك في المحكمة.

تدفع المساعدة القانونية الإسكتلندية فقط للقضايا التي تتعلق بالقانون في إسكتلندا.

○ هل المساعدة القانونية هي الطريقة الوحيدة التي يمكنني من خلالها الحصول على المساعدة؟

قد لا تكون المساعدة القانونية هي خيارك الأفضل للحصول على الإعانة القانونية. يجب عليك مراعاة جميع خياراتك قبل التقديم. قد يكون لديك تغطية قانونية من خلال:

¹ جلسات استماع الأطفال في إسكتلندا

- نقابة عمالية
- تأمين السيارة
- تأمين المنزل

○ من يمكنه الحصول على المساعدة القانونية؟

يمكن لأي شخص التقدم بطلب للحصول على المساعدة القانونية الإسكتلندية طالما أنها مشمولة بالقانون في إسكتلندا. ستحتاج عادة إلى إثبات أنك لا تستطيع دفع تكاليف دفع أجر محام بنفسك.

يمكن للأطفال التقدم بطلب للحصول على مساعدة قانونية إذا كانوا بالغين بما يكفي لفهم سبب حاجتهم إلى محام، ومطالبة المحامي بالعمل لديهم.

لست بحاجة إلى أن تكون مواطناً بريطانياً للحصول على مساعدة قانونية إسكتلندية. جنسيتك أو حالة إقامتك لا تمنعك من الحصول على مساعدة قانونية.

يمكن للأفراد فقط الحصول على مساعدة قانونية - وليس الشركات.

○ ما الذي يجب عليّ عمله الآن؟

قد لا تحتاج إلى دفع أي شيء على الإطلاق. سيعتمد هذا على وضعك المالي ونوع المساعدة القانونية التي تحتاجها.

ستحتاج عادة إلى إثبات أنك لا تستطيع دفع تكاليف أجر محام بنفسك. قد تضطر إلى دفع بعض المال لتغطية تكاليف قضيتك أو سداد التكاليف لاحقاً.

في معظم القضايا الجنائية، لا تحتاج إلى دفع أي شيء لتغطية تكاليف محاميك ما لم تتلق المشورة والمساعدة.

في القضايا المدنية، قد تضطر إلى دفع بعض المال مقابل التكاليف القانونية لقضيتك أو سداد التكاليف لاحقاً.

في قضايا جلسات الاستماع للأطفال، لا يتعين على الطفل دفع أي شيء. إذا كنت شخصاً ذا صلة في جلسة الاستماع (أحد الوالدين أو مقدم الرعاية)، فقد تضطر إلى دفع بعض التكلفة.

عندما تتحدث إلى محام لأول مرة، قد يساعدك من خلال إعطائك المشورة والمساعدة. قد يطلبون منك دفع مبلغ صغير لتكلفة الاستشارة.

يمكن دفع تكلفة لغة الإشارة البريطانية (BSL) أو أي نوع آخر من المترجمين الفوريين عن طريق المساعدة القانونية. ستحتاج إلى التحدث إلى محاميك أو SLAB لمزيد من التفاصيل.

○ ما هي إجراءات الحصول على المساعدة القانونية؟

لا يمكنك الحصول على مساعدة قانونية إلا من خلال محام. ستحتاج أولاً إلى العثور على محام يقوم بأعمال المساعدة القانونية.

سوف يتحدثون معك عن خيار اتك، ويخبرونك بما إذا كان من المحتمل أن تحصل على مساعدة قانونية ويساعدونك في التقديم.

ستحتاج عادة إلى إثبات أنك لا تستطيع دفع تكاليف المساعدة القانونية بنفسك وأن مشكلتك هي مشكلة يمكن للمحامي مساعدتك فيها.

يمكنك العثور على محامي مساعدة قانونية بالقرب منك باستخدام [SLAB's solicitor finder tool](#).

○ من هو جهة الاتصال الرئيسية الخاصة بي للحصول على المساعدة القانونية؟

سيكون محاميك هو جهة الاتصال الرئيسية الخاصة بك. سوف يساعدونك في التقديم. سيكونون قادرين على إرسال طلب المساعدة القانونية الخاص بك إلى SLAB نيابة عنك.

معلومات – للإضافة في أسفل النشرة:

- رمز الاستجابة السريعة المرتبط بموقع الحكومة الاسكتلندية: <https://www.mygov.scot/legal-aid>
- موقع SLAB
- رقم الحساب البنكي
- العنوان: